ب) مفردات: «سلم» به‌معنای تعری از آفات

راغب هم تقریباً همین‌طور معنا کرده است: «التَّعرّي من الآفات الظاهرة والباطنة»[1]. در لغوی‌های دیگر، مثل العین خلیل و ساری‌ین، معنای «سلم» یک حالت تفرق دارد. لذا ابن‌فارس سعی کرده است معظم باب‌ه را جمع کند تا «سلم» را به یک معنای واحد برگرداند. اولین معنایی که خلیل دارد و شاید در خیلی از کتاب‌های قدیمی هست، می‌گویند «سَلْم» یعنی آن دلو بزرگی که یک دسته داشته باشد. وقتی اولین معنا در کتاب لغت این باشد، شما می‌خواهید چه کار کنید؟! معلوم می‌شود که ابن‌فارس، در این فضا زحمت کشیده است. ولی علی ای‌حال، مادهای است که خیلی جذاب و جالب است. در التحقیق به جای این‌که سراغ صحّت و عافیت و سلامتی بروند،

---

[1]. راغب اصفهانی، المفردات في غريب القرآن، ج ۱، ص ۴۲۱.

بازبینی #2
ایجاد شده 22 ژوئن 2024 13:54:08 توسط ... .
به روزرسانی شده 22 ژوئن 2024 14:32:50 توسط ... .